

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۖ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

तो जो एक ज़रा भर भलाई करे उसे देखेगा और जो एक ज़रा भर बुराई करे

شَرًّا يَرَهُ ۖ

उसे देखेगा<sup>11</sup>

﴿١٠٠﴾ سُورَةُ الْعَدِيَّتِ مَكِّيَّةٌ ١٣ ﴿١﴾ ﴿٢﴾ رُكُوعًا ١

सूर ए़ादियात मक्किया है, इस में ग्यारह आयतें और एक रूकूअ है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

وَالْعَدِيَّتِ صَبْحًا ۚ ۱ فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ۚ ۲

कसम उन की जो दौड़ते हैं सीने से आवाज़ निकलती हुई<sup>2</sup> फिर पथरों से आग निकालते हैं सुम मार कर<sup>3</sup> फिर सुबुद होते ताराज करते हैं<sup>4</sup>

فَأَثَرُنَ بِهِ نَقْعًا ۚ ۳ فَوْسَطُنَ بِهِ جَمْعًا ۚ ۵ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ

फिर उस वक्त गुबार उड़ाते हैं फिर दुश्मन के बीच लश्कर में जाते हैं बेशक आदमी अपने रब का

لَكَنُودٌ ۚ ۶ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكٍ لَّشَهِيدٌ ۚ ۷ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ

बड़ा नाशुक्रा है<sup>5</sup> और बेशक वोह इस पर<sup>6</sup> खुद गवाह है और बेशक वोह माल की चाहत में ज़रूर

لَشَدِيدٌ ۚ ۸ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ۚ ۹ وَحُصِّلَ مَا فِي

करा है<sup>7</sup> तो क्या नहीं जानता जब उठाए जाएंगे<sup>8</sup> जो कब्रों में हैं और खोल दी जाएगी<sup>9</sup> जो

11 : हज़रते इब्ने अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا ने फ़रमाया कि हर मोमिन व काफ़िर को रोजे क़ियामत उस के नेक व बद आ'माल दिखाए जाएंगे, मोमिन को उस की नेकियां और बदियां दिखा कर **अल्लाह** तआला बदियां बख़्श देगा और नेकियों पर सवाब अता फ़रमाएगा और काफ़िर की नेकियां रद कर दी जाएंगी क्यूं कि कुफ़्र के सबब अकारत हो चुकीं और बदियों पर उस को अज़ाब किया जाएगा। मुहम्मद बिन का'ब कुरज़ी ने फ़रमाया कि काफ़िर ने ज़रा भर नेकी की होगी तो वोह उस की जज़ा दुन्या ही में देख लेगा यहां तक कि जब दुन्या से निकलेगा तो उस के पास कोई नेकी न होगी और मोमिन अपनी बदियों की सज़ा दुन्या में पाएगा तो आख़िरत में उस के साथ कोई बदी न होगी। इस आयत में तरगीब है कि नेकी थोड़ी सी भी कारआमद है और तरहीब (डराना) है कि गुनाह छोटा सा भी वबाल है। बा'जू मुफ़स्सिरनी ने येह फ़रमाया है कि पहली आयत मोमिनीन के हक़ में है और पिछली कुफ़्फ़ार के। 1 : "सूरए الْعَدِيَّتِ" बकौले हज़रते इब्ने मस्क़द رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ मक्किया है और बकौले इब्ने अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا मदनिय्या। इस में एक रूकूअ, ग्यारह आयतें, चालीस कलिमे और एक सो त्रेसठ हर्फ़ हैं। 2 : मुराद इन से ग़ाज़ियों के घोड़े हैं जो जिहाद में दौड़ते हैं तो उन के सीनों से आवाज़ें निकलती हैं। 3 : जब पथरीली ज़मीन पर चलते हैं। 4 : दुश्मन को 5 : कि उस की ने'मतों से मुकर जाता है। 6 : अपने अमल से 7 : निहायत क़वी व तुवाना है और इबादत के लिये कमज़ोर। 8 : मुर्दे 9 : वोह हकीकत या वोह नेकी व बदी।

الْصُّدُورِ ١٠ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ١١

सीनों में है बेशक उन के रब को उस दिन<sup>10</sup> उन की सब खबर है<sup>11</sup>

آيَاتِهَا ١١ ﴿١٠﴾ سُورَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ ٣٠ ﴿١١﴾ رُكُوعُهَا ١

सूरए कारिअह मक्किय्या है, इस में ग्यारह आयतें और एक रूकूअ है

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

الْقَارِعَةُ ١ مَا الْقَارِعَةُ ٢ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ٣

दिल दहलाने वाली क्या वोह दहलाने वाली और तू ने क्या जाना क्या है दहलाने वाली<sup>2</sup>

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ٤ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

जिस दिन आदमी होंगे जैसे फैले पतंगे<sup>3</sup> और पहाड़ होंगे जैसे धुन्की (धुनी हुई)

السَّفُوفِ ٥ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ٦ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ

रून<sup>4</sup> तो जिस की तोलें भारी हुई<sup>5</sup> वोह तो मन मानते ऐश में

رَاضِيَةٍ ٧ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ٨ فَأُمَةٌ هَٰوِيَةٌ ٩ وَمَا

हैं<sup>6</sup> और जिस की तोलें हलकी पड़ीं<sup>7</sup> वोह नीचा दिखाने वाली गोद में है<sup>8</sup> और तू

أَدْرَاكَ مَا هِيَ ١٠ نَارٌ حَامِيَةٌ ١١

ने क्या जाना क्या नीचा दिखाने वाली एक आग शो'ले मारती<sup>9</sup>

10 : या'नी रोज़े क़ियामत जो फ़ैसले का दिन है । 11 : जैसी कि हमेशा है, तो उन्हें आ'माले नेक व बद का बदला देगा । 1 : सूरए "अल कारिअह" मक्किय्या है । इस में एक रूकूअ, आठ आयतें, छत्तीस कलिमे, एक सो बावन हर्फ़ हैं । 2 : मुराद इस से क़ियामत है जिस की होल व हैबत से दिल दहलेंगे और "कारिअह" क़ियामत के नामों से एक नाम है । 3 : या'नी जिस तरह पतंगे शो'ले पर गिरने के वक़्त मुन्तशिर होते हैं और उन के लिये कोई एक जिहत मुअय्यन नहीं होती हर एक दूसरे के खिलाफ़ जिहत से जाता है, येही हाल रोज़े क़ियामत ख़ल्क के इन्तिशार का होगा । 4 : जिस के अज्ज़ा मुतफ़रि़क़ हो कर उड़ते हैं, येही हाल क़ियामत के होल व दहशत से पहाड़ों का होगा । 5 : और वज़्ज दार अमल या'नी नेकियां ज़ियादा हुई 6 : या'नी जन्त में । मोमिन की नेकियां अच्छी सूरत में ला कर मीज़ान में रखी जाएंगी तो अगर वोह ग़ालिब हुई तो उस के लिये जन्त है और काफ़िर की बुराइयां बद तरीन सूरत में ला कर मीज़ान में रखी जाएंगी और तोल हलकी पड़ेगी क्यूं कि कुफ़्फ़ार के आ'माल बातिल हैं, उन का कुछ वज़्ज नहीं, तो उन्हें जहन्नम में दाख़िल किया जाएगा । 7 : ब सबब इस के कि वोह बातिल का इत्तिबाअ करता था 8 : या'नी उस का मस्कन आतशे दोज़ख़ है । 9 : जिस में इन्तिहा की सोज़िश व तेज़ी है । अल्लाह तआला उस से पनाह में रखे ।